



HIGHLIGHTS OF THE TENTATIVE AGREEMENT

FAITS SAILLANTS DE L'ENTENTE DE PRINCIPE

THIS IS A CONFIDENTIAL DOCUMENT FOR INTERNAL USE FOR THE SOLE PURPOSE OF INFORMING NEW BRUNSWICK TEACHERS' FEDERATION MEMBERS. THIS DOCUMENT IS NOT TO BE POSTED, COMMENTED ON PUBLICLY (SOCIAL MEDIA), DUPLICATED OR GIVEN TO THE MEDIA. MEMBERS WHO RELEASE THIS INFORMATION CAN BE SUBJECT TO THE CODE OF ETHICS.

CE DOCUMENT EST CONFIDENTIEL POUR USAGE INTERNE DANS LE SEUL BUT D'INFORMER LES MEMBRES DE LA FÉDÉRATION DES ENSEIGNANTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK. IL NE DOIT PAS ÊTRE AFFICHÉ, COMMENTÉ PUBLIQUEMENT (MÉDIAS SOCIAUX), REPRODUIT OU REMIS AUX MÉDIAS. LES MEMBRES QUI PARTAGENT CETTE INFORMATION PEUVENT ÊTRE ASSUJETTIS AU CODE DE DÉONTOLOGIE.

CONFIDENTIAL INFORMATION

INFORMATION CONFIDENTIELLE

ARTICLES MAINTAINED

- Retirement Allowance
- Teachers' Working Conditions Fund
- Counselling Services
- Group Insurance Top-up
- Sick Days
- Class Size
- Hours of Instruction
- Length of School Year (Storm Days)
- Educational Leave

ARTICLES MAINTENUS

- Allocation de retraite
- Fonds de conditions d'emploi
- Services de counseling
- Assurance collective (fonds)
- Journées de maladie
- Nombre d'élèves par classe
- Heures d'enseignement
- Durée de l'année scolaire (Journées de tempête)
- Congés d'études

Article 3 – Duration and Termination

5-year contract – March 2016 to February 2021

Article 3 – Durée et expiration

Contrat de 5 ans – mars 2016 à février 2021

Article 15 – Local Liaison Committees

The NBTF may name one representative per Branch to act as a member of the local liaison committee for each School District. The Employer may name an equal number of representatives.

Article 15 – Comités locaux de liaison

La FENB peut nommer un représentant par cercle comme membre du comité de liaison pour chaque district scolaire. L'employeur peut nommer un nombre équivalent de représentants.

Article 21 – Replacement of Absent Teachers

New Schedule N to incorporate guidelines for the replacement of absent teachers in the Collective Agreement

Article 21 – Remplacement des enseignants absents

Nouvelle annexe N pour incorporer les lignes directrices dans la convention collective

Article 29 – Responsibility Allowance

Establish a fair and equitable evaluation process for renewal or non-renewal of administration positions (principals and vice-principals)

Vice-principals will continue to receive their responsibility allowance until June 30 of the current school year if their position is eliminated during the year following a reduction of the number of teachers (FTE).

Article 31 – Sick Leave

Sick days will be granted for teachers' medical and dental appointments

** These days will not count towards Attendance Management.*

Article 36 – Leaves of Absence for Professional Activities

Five (5) additional days or the equivalent beyond the eight (8) days already provided under Clause 36.01.

K-8 shall be allocated the equivalent of one (1) day per year for preparation of report cards to be taken from the additional five (5) days as mentioned above.

9-12 shall be allocated two days between semesters for transition.

Article 39 – Disability Benefits

During a WorkSafe disability period, teachers will continue to receive the same salary and benefits that they were entitled to when they were at work.

Article 29 – Indemnité de responsabilité

Établissement d'un processus d'évaluation juste et équitable pour le renouvellement ou non-renouvellement des postes de directions et de directions adjointes

Les directions adjointes conserveront leur indemnité de responsabilité jusqu'au 30 juin de l'année scolaire en cours s'il y a perte de leur poste de responsabilité durant l'année dû à une réduction du nombre d'enseignants (ETP).

Article 31 – Journées de maladie

Les congés de maladie seront accordés pour les rendez-vous médicaux et dentaires du personnel enseignant.

** Ces journées ne seront pas comptabilisées dans le programme d'assiduité.*

Article 36 – Congés pour activités professionnelles

Cinq (5) jours additionnels ou l'équivalent au-delà des huit (8) jours déjà accordés au paragraphe 36.01.

M-8 ont droit à l'équivalent d'une (1) journée par année pour la préparation des bulletins à être prise dans les cinq (5) jours ci-haut mentionnés.

9-12 ont le droit à deux journées intersemestres pour la transition.

Article 39 – Prestations d'invalidité

Le personnel enseignant continuera de recevoir le même traitement et les mêmes bénéfices auxquels il avait droit lorsqu'il était au travail, et cela pour la durée de la période d'invalidité reliée à Travail Sécuritaire NB.

Article 61 – Supply Teachers

61.03 (01) (a)

All licensed teachers are eligible for long-term supply, but may be subject to an interview process.

NEW 61.15 - Disciplinary Measures and Termination of Employment

NBTF will be able to represent supply teachers and file grievances in disciplinary matters.

Article 61 – Enseignants suppléments

61.03 (01) (a)

Tous les enseignants brevetés sont admissibles pour les affectations à long terme, mais peuvent faire l'objet d'un processus d'entrevue.

NOUVEAU 61.15 - Mesures disciplinaires et cessation d'emploi

La FENB sera en mesure de représenter les enseignants suppléments et de déposer des griefs dans des cas de mesures disciplinaires.

SCHEDULES

Wages - Schedule G

Salary increases apply to all contract teachers, supply teachers and responsibility allowance scales.

March 1st, 2016	0.5%
September 1 st, 2016	0.5%
March 1 st, 2017	0.5%
September 1 st, 2017	0.5%
March 1 st, 2018	0.5%
September 1 st, 2018	0.5%
March 1 st, 2019	0.5%
September 1 st, 2019	0.5%
March 1 st, 2020	0.5%
<u>September 1 st, 2020</u>	<u>0.5%</u>

Total 5 %

ANNEXES

Traitement - Annexe G

Les augmentations salariales s'appliquent aux échelles salariales des enseignants, des suppléments et aux postes de responsabilité.

1 ^{er} mars 2016	0,5 %
1 ^{er} septembre 2016	0,5 %
1 ^{er} mars 2017	0,5 %
1 ^{er} septembre 2017	0,5 %
1 ^{er} mars 2018	0,5 %
1 ^{er} septembre 2018	0,5 %
1 ^{er} mars 2019	0,5 %
1 ^{er} septembre 2019	0,5 %
1 ^{er} mars 2020	0,5 %
<u>1^{er} septembre 2020</u>	<u>0,5 %</u>

Total 5 %

(NEW) LETTER OF AGREEMENT : RESEARCH PROJECT-HOURS OF INSTRUCTION FOR K-2

Key Features:

- 17 schools with K-2 from both linguistic sectors will have the opportunity to volunteer for this project for the 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021 school years;
- In these schools, K-2 instructional hours will be extended by 60 minutes;
- This research project will be based on sound pedagogical principles, such as play-based learning, taking into account specific needs of targeted levels;
- The additional time could be used for literacy, numeracy, physical education, music and arts, socio-affective strategies and cultural skills while following the same curricula as the other schools in the province.
- All teachers from the research schools will have the right to:
 - a minimum of five (5) periods of 35 consecutive minutes of preparation time each week;
 - no increase in the amount of supervision related to the extra 60 minutes;
 - maintain support personnel during the extra 60 minutes.
- All K-2 teachers in the research schools, including administrators and ESS teachers, will have two (2) days without students to collaborate on issues of a pedagogical nature within the framework of the research project.
- Research project entirely funded by the Employer
- Joint committee will supervise the research project (equal representation from Employer and employees)
 - The Committee will select the schools if there are more than the required number of schools that volunteer;
 - In the event that the required number of schools do not volunteer, the committee, in consultation with the Superintendent, will select the required number;

(NOUVEAU) LETTRE D'ENTENTE : PROJET DE RECHERCHE - HEURES D'ENSEIGNEMENT POUR M-2

Éléments importants :

- 17 écoles des deux secteurs linguistiques auront la chance de se porter volontaire pour ce projet pour les années scolaires 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021;
- Ajout de 60 minutes aux heures d'enseignement M-2 dans ces écoles;
- Ce projet de recherche s'appuiera sur des fondements pédagogiques solides tel que la pédagogie du jeu, en tenant compte des besoins particuliers des niveaux ciblés;
- Le temps additionnel pourra être utilisé, entre autres, pour la littératie, la numératie, l'éducation physique, les arts, la musique, les habiletés socioaffectives, culturelles et la construction identitaire et ce, en suivant les mêmes programmes d'études que les autres écoles de la province;
- Tout le personnel enseignant des écoles de recherche aura droit à :
 - un minimum de cinq (5) périodes de 35 minutes consécutives de temps de préparation par semaine;
 - aucune augmentation du temps de surveillance lié à l'augmentation de 60 minutes;
 - maintien du personnel de soutien pendant les 60 minutes additionnelles.
- Tous le personnel enseignant M-2 des écoles de recherche, incluant les directions, les directions adjointes et les enseignants SAA, auront deux (2) journées sans élèves pour collaborer sur les enjeux pédagogiques identifiés dans le cadre du projet de recherche.
- Le projet de recherche financé entièrement par l'Employeur
- Le comité conjoint supervisera le projet de recherche (nombre égal de représentants de l'Employeur et des employés).
 - Le comité fera une sélection s'il y a un plus grand nombre d'écoles volontaires que nécessaire;
 - S'il n'y a pas suffisamment d'écoles qui se portent volontaires, le comité, en consultation avec la direction générale, sélectionnera le nombre requis;

- In the event that the committee is unable to reach a consensus regarding the selection of schools, the Superintendents, in consultation with the joint committee will select the remaining schools.

GAINS FOR ALL TEACHERS IN THE PROVINCE:

- To address classroom composition issues, the Employer has agreed to fund the equivalent of 112 FTEs in 2017-2018 and a total of 196 FTEs in the years 2018-2019, and each year until the next Collective Agreement is signed.
- The additional positions will be school-based B contracts (ex. guidance counselors, resource teachers, specialized teachers in literacy, numeracy, for talented students).
- A ratio of one (1) administration position for every 250 students (effective September 2018 until the next collective agreement is concluded).
- This equates to a total of 250 additional FTEs including the increase of preparation time in the research schools and the ratio for administration time.
- For the duration of the Collective Agreement, the number of teaching positions FTEs will not be lower than the number of FTEs as of September 30, 2016.
- The collective bargaining for the next collective agreement will not commence until the final evaluation report is submitted to both parties. In addition, the research project and all its associated resources provided will continue until the next collective agreement is concluded.

- Si le comité n'est pas en mesure d'arriver à un consensus sur la sélection des écoles, la direction générale, en consultation avec le comité mixte, choisira les autres écoles.

GAINS IMPORTANTS POUR TOUT LE PERSONNEL ENSEIGNANT DE LA PROVINCE :

- Dans le but d'adresser les besoins de la salle de classe, l'employeur accepte de financer l'équivalent de 112 ETP en 2017-2018 et un total de 196 ETP pour les années 2018-2019 jusqu'à la signature de la prochaine convention collective.
- Ces postes additionnels seront des contrats B affectés aux écoles (ex. conseillers en orientation, enseignants ressources, enseignants spécialistes en littérature, numératie, douance).
- Un ratio d'un (1) poste de direction pour chaque tranche de 250 élèves (effectif à partir de septembre 2018 jusqu'à la prochaine entente collective).
- Ceci équivaut à un total de 250 ETP additionnels en incluant l'augmentation du temps de préparation dans les écoles de recherche et le ratio pour le temps d'administration.
- Pour la durée de la convention collective, le nombre d'ETP pour les postes d'enseignement ne sera pas inférieur au nombre d'ETP au 30 septembre 2016.
- La négociation collective en vue de la prochaine convention collective ne sera pas entamée avant que le rapport d'évaluation final du projet de recherche soit remis aux parties. De plus, le projet de recherche et toutes les ressources associées continueront jusqu'à la prochaine convention collective soit conclue.